

1897-12-09

SENDER

Vilhelmine Larsen

RECIPIENT

Christine Swane

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Dato på brev

General comment:

Christine Swane boede hos familien Syberg i Svanninge på Sydfyn fra efteråret 1897 - maj 1898. Erikshåb er Alhed Larsen barndomshjem, som ligger tæt på Svanninge.

Marie Larsen arbejdede hos familien Lorentzen på Nedergaard ved Kolding.

Sender's location:

Kerteminde

Sender info (seal, address, etc.):

Adresse i brev

Recipient's location:

Svanninge

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):

Adresse på kuvert

Mentioned people:

Maren -

Johanne Giersing

Adolph Larsen

Georg Larsen

Jeppe Andreas Larsen

Johannes Larsen

Marie Larsen

Hans Syberg

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

arkiv

TRANSCRIPTION

Onsdagmorgen

Lykke og Velsignelse kjære Christine og megen glæde i det nye Aar – først og fremmest at du ret maa faa fat paa Guds store Kjærlighed.

Jeg skal nok komme ud til dig iaften de kom først i Nat uden at vi vidste det. Brevet der skulde melde deres Ankomst kom først nu men godt er det at det er kommen saavidt at vi har dem

Marie sover endnu men jeg skal dog op at se til hende – Mad[ulæseligt] er fra Marie. Alle hilser – Georg sender det lugtende – Baandene maa du selv vælge. Her er en frygtelig Travlhed

Gotterne er fra Adolph

Med Hilsener fra din glade Moder

Hils alle

Kjerteminde den 9/12 1897

Kjære lille Dinemor!

Du er vel dog rask igjen og taale at spise Svinemad du maa vide jeg fik pludselig Lyst til at I kjære Venner paa Søndag skulle spise samme Slags

Mad som vi andre derfor fik jeg Lov af Fader at sende denne lille Pakke ønsk dem velbekomme alle sammen

Vi vasker derfor faar du ingen langt Brev min Ven og igaar bryggede vi –

Nu kom Maren og vil afsted med Pakken til Marie hendes lyse Kjololiv er herhjemme for at pyntes lidt op der skal være Selskab paa Søndag

Johannes skal ned til Erikshaab næste søndag og kommer saa over til

Eder og saa følges I vel hjem sammen den lille Hund kommer med det

bliver noget for Børnene den er saa kjøn fortæl mig hvad den skal hedde

Nu maa jeg slutte med mine allerbedste kjærligste Hilsener

Gud ske Lov det gaar dig saa vel

Hils Alle

Det er en saa aldeles udmærket Ridsefjer denne

Den er brugt til alle Eksamenskort

Kjærtensinde den 9^{de} Maaned 1891

Kjære lille Dineer !

Der er vel dag rosk igjen og Tude at
spise Svinekad. Du maa vide jeg fik
pludselig Lyst til at f. Kjore Dineer paa
Lørdag skulde spise Svinekad Slegs
Med saas vi andne derfor fik jeg
Lov af Fader at sende denne lille Talle
æeste med udbetalt alle saas
Vi rasker derfor paa der ingen langt
Bredt min Dine og igjen bygge
de vi. Vi kan Maree og
vi' afoks med Takken We Noor
heides Lyse Godele er herfynd
me for at pigtes lidt af det vilde
vare Selskab paa Lørdag

Yokannes skal med til Erik's
huab moste Lørdag og kan
med saa med til Edet og
saa følger f. vel hjem
saas den lille
Hind kan med med

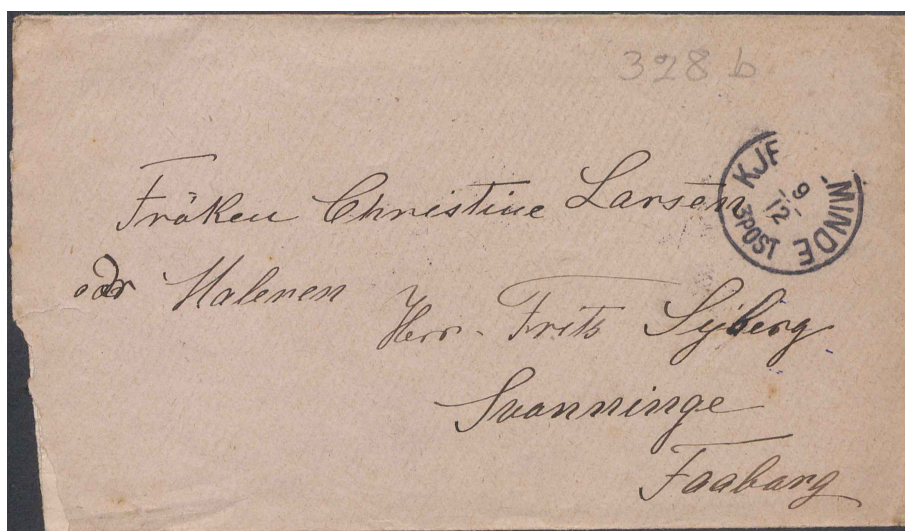
det bliver uagel for Borgerne
Jesu er så kjærlig fortal
evig trod den ittel hedde
Her uagelig slutte med
minne allerbedste kjærligst
Hilse

Godste Lov det
gaar sig så vel
hies - alle

Det er en så aldeles vid
uagtet Ridseffet denne
den er brugt for alle
Eksamenstent

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



Ondagsmorgenen

Lijkkke og Velsiguelse - Kjære Christina
og Henneggen glæde i det nye Aar først
og frees mest at det vel naar saa
fakt paa Guds store Gjærligheet.

Jeg skal endte Kæmme ind til
Dig i aften. Se Kæmme først i Nat.
viden at vi vidste det. Brevet
der skulde sende deri Ankaerat
Kæmme først men meer godt
er det at det er Kæmme
saavidt at vi har de

Mori's sover endnu men
jeg skal dog op at se tre
heer de - Nattimeen er fro Kone
Otte hjerter - Georg sendt det
lygteende - 1730

selv valge

Her er en trykgetet Troværd
Gjættene er fra Adalphi

W. H. Jensen

fra den
glade Uund
hils alle

1071, 328 a